# Meimer Findinkeiger d. Stadt Hochheim Anzeigenberechnung: die 46 mm breite Willimeterzeile 3,5 & Familienanzeigen, Bereinsanzeigen und Keine Einspalten-Anzeigen nach besonderem Taris, im Textteil 10 s. Rachlaßstaffel A. Der Bezugspreis beträgt 85 s ohne Trägerlohn

Crideint: Dienstags, Donnerstags, Samstags (mit illusir. Beilage) Drudu.
Berlag, verantwortliche Schriftleitung: Heinrich Dreisbach Flörsbeim, Teleson 59. Geschäftsstelle in Hochheim: Massenheimerstr., Teleson 157

Donnerstag, den 20. September 1934

11. Jahrgang

## Der Bär im Schafspelz

ummer 113

ns 315

es por

Sergen.

igfeit,

fagen

(iden/

, per

iff then

bbeld

den

neuer

reven

: Die

figen

efteil

nerste

illige/

ifater

itung.

und

n der

ndig.

THUB

men,

fann

gen:

Rugle: hat's geschafft: Es ift, wenn auch nicht gerabe ehrer flor Mehrheit und in nicht fehr rühmlicher in ben Benfer Bolterbundspalaft eingezogen, auf alfo fernerbin bei festlichen Unlaffen auch die Flagge dis fernerhin bei seltlichen Antalen auch die Jagge dem Sowjeistern wehen wird. Welch' eine Wandlung! bat eine Reihe von Staaten gegeben, die das Peinliche, nicht zu sagen Sinnwidrige einer Aufnahme der Sowin den Völkerbund erkannt und sich dagegen gewandt in den Völkerbund erkannt und sich dagegen gewandt der irische Präsident der Schweizer Delegierte Motta der irische Präsident de Volkerbund und eine Reerwähnt. Aber Frankreich ist blind, wenn es gegen uthland etwas unternehmen will, und auf eine neue Atreisung oder zum mindesten Jiolierung Deutschlands It ja Barthous ganges Manover hinaus.

Der Einzug ber Ruffen in die Bolferbundsversammlung be vom Präsidenten als ein Ereignis von weltpolitischer Beutung bezeichnet. In gewissem Sinne ist dies richtig. wird sich zeigen, wie der Bölferbund in Zukunft mit pland auskommen wird. Herr Litwinow sprach sehr t und tat so, als ob es kein glücklicheres und freieres gebe als die Ruffen. Er hat fich einen harmlofen

spelg umgehängt, ber ruffifche Bar. Litwinow dantte in feiner Jungfernrede in der Bolterabsversammlung zunächst den Mächten, die sich um die sassung der Sowjetunion bemüht hatten, vor allem antreich, England und Italien. Litwinow machte den kind, der tritischen Stimmung der Bersonmlung durch die Darstellung der Lage in Sowjetruhland entgegenzusten die ober geweiktlie karten Midalien. Darstellung der Lage in Sowjetruhland entgegenzunen, die aber zweisellos scharsem Widerspruch begegnen
rd. So behauptete er, daß sich die Rassen und Völker in
Räteunion frei entwickeln und ihrer Kultur geleben könnten. Es gebe in der Sowjetunion kein Bordeil gegen Rassen oder Nationen, und es gebe auch keine
khrheit und keine Minderheit, da Gleichberechtigung
niche. Die Sowjetunion habe sogar Nationen, die im
kinden waren, wieder zum Leben erweckt. Ein Zeichen
bie ruftliche Toleranz und für die Biesseitigkeit des rufdie ruffische Toleranz und für die Bielseitigkeit des ruf-ben Bölkerlebens sei die Tatsache, daß die ruffische Presse den Brachen erscheine.

Der ruffifche Außenkommiffar betonte, daß die Boraus-ungen für Ruflands Mitarbeit und Zusammenarbeit mit anderen Staaten in Benf ber Brundfag ber Richt. mifchung in die inneren Angelegenheiten eines nach feinen Bedürfniffen gu entwideln. Rugland fei bier Bertreter eines neuen Spftems por allem auf bem Beber Wirtschaft. Cowjetrugland werde auch in Butunft teine feiner Befonberheiten vergichten. Litwinom fuchte Der Berfammlung flargumachen, daß Rugland icon Jahren mitten in der internationalen Zusammenarbeit de und in Genf teineswegs ein Neuling set. Er erinnerte allem an Rußlands Beteiligung bei den verschiedenen ernationalen Konferenzen, die z. T. vom Bölkerbund d organisiert worden waren, und vor allem an seine Leit in der Abrüstungskonferenz. Rußland habe sich anntlich mit jeder brauchbaren Abrüstungsmaßnahme berstanden erklärt. Durch die Definition des Angreifers es wefentlich an ber Rlarung ber Abruftungs- und Githeitsfrage mitgearbeitet.

Much im weiteren Berlauf feiner Rebe fprach Litwinow Arbeit für den Frieden und Möglichteiten, die die Mitwirtung der Sowjetunion im Alerbund seiner Meinung nach eröffneten. Dann siel das ert "Krieg". Bor 15 Jahren, als der Völkerbund gesindet wurde, sührte Litwinow aus, habe man sich die Vernörtige Lage noch nicht norstellen können Jaht gest enwärtige Lage noch nicht porftellen tonnen. Jest aber er Rrieg die Befahr von heute. Der Bolferbund muffe wet Krieg die Gefahr von heute. Der Bölkerbund musse, daß ein Krieg nicht mehr örtlich begrenzt werden me und daß auch die neutralen Staaten schwer unter ihm den würden. Noch immer seien die furchtbaren Wirfundes Weltkrieges nicht überwunden. Deshalb müßten des Weltkrieges nicht überwunden. Deshalb müßten titärkte Sicherheitsgarantien verlangt werden. Freisich nie niemand so aut wie er die Grenzen, die der Friedung des Bölkerbundes gesteckt seien. Aber bei gum Billen lasse sich unter Mitwirtung der Sowjetunion weisellos auch dier ein Ersola erreichen. beifellos auch hier ein Erfolg erreichen

Der Bider hall ber Aufnahme Rußlands ist in der kellössentlichkeit verschieden; die tritischen Stimmen sind der Mehrheit. Sogar in Frantreich herricht nicht Freude. In einer Reihe von Pressebetrachtungen der trampshaste Bersuch gemacht, die Bemühungen nicht als eine moralische Rechtsertigung des Soweitstellung des soweitstellungs sondern als eine notwille Rechtsertigung des Soweitstellungs sondern als eine notwille Rechtsertigung des Soweitstellungs Bimes, fondern als eine politifche Motwendigkeit hinguden, der Großstaaten, wie Frankreich, Kechnung zu tra-bätten. Bezeichnend ist, daß der "Temps" schon heute Berantwortung für etwaige böse Folgen auch auf Nand und Italien zu verteilen sucht. Das "Journal des Sats" stellt ironisch fest, daß die Abstimmung für die Aufne Comjetruflands eigentlich und allein burch bie Rotbigfeit bittiert worben fet, die Großmächte, insbesondere mantreich, nicht zu desavouieren. Der neue Gast im Bölneutreich, nicht zu desavouieren. Der neue Gast im Bölneutreich, nicht zu desavouieren. Der neue Gast im Bölneutre Abrofat, Barthou, habe eingesehen, daß man kein
kadoger veranstalten dürse. Er habe sich darauf beschränkt.
Dernde Umstände gestend zu machen. Unter den zustimnen Blättern besindet sich der "Betit Barisien". Die-

Rebe des Reichsaußenminifters. - 3wei Forderungen. -Deutschland braucht feine Erfolgspolitit nach außen.

Berlin, 20. September.

Der Reichsaußenminister Freiherr von Neurath hielt ansählich der Schlußsigung des Internationalen Straßen-tongresses am Mittwoch nachmittag in der Kroll-Oper eine große außenpolitische Rede, in der er u. a. aussührte:

In der Lage, in der sich Deutschland heute befindet, haben wir ein besonderes Interesse daran, daß sich urteilsstätige Personlichteiten, die, wie wir es gewohnt und gewillt sind, den Blid auf Realitäten zu richten, zu uns kommen und sich an Ort und Stelle ein unmittelbares Bild von den allgemeinen politischen und wirtschaftlichen Zuständen in unserem Lande machen.

Wir glauben ein gutes Recht zu haben, zum Beweis der Richtigkeit der Politik unserer Staatssührung auf die bisherigen Erfolge der nationalsozialistischen Regierung hinguweifen. Niemand tann an der einjachen Tatfache dreben und deuteln, daß rund 4,5 Millionen 21 r-beitsloser nach jahrelanger Arbeitslosigkeit wieder an ihre Arbeitsplähe gebracht worden sind. Die deutsche Lan dwirt schaft besindet sich ganz offensichtlich nach schwerer Krisenzeit auf dem Wege der wirtschaftlichen Gesundung. Mit anderen Worten: Unser Binnenmarkt, d. h. die deutsche Wirtschaft, sowelt sie von uns selbst abhängt, ist jeht in

Nicht in Ordnung ist freilich unser Außenmartt, d. h. die deutsche Wirtschaft, soweit sie nicht von uns allein, sondern mit vom Ausland abhängt. Wir sind überzeugt, wir werben auch die Schwierigteiten auf bem Bebiete bes Außenmarttes überwinden. Wenn Bolt und Regierung eines Landes ihre Kröfte in solchem Maße für ihre innere Reugestaltung einsehen, wie das in Deutschland der Fall

dann wird dadurch die Berfolgung aller Jiele Imperialiftischer Urt nach außen von felbft ausgeschloffen.

Fundament, auf bem die beutsche Regierung ruht, ift pas zundament, auf dem die deutige Regierung tudt, ist nicht so beschaffen, daß sie, um ihre Macht im Innern zu stabilissieren, zu den Mitteln einer Erfolgspolitik nach außen greisen muß. Auf diesem Programm stehen im Grunde nur zwei Punkte, in denen wir mit positiven Forderungen an die anderen Regierungen herantreten und auf deren Erfüllung wir bestehen mussen. Jene beiden Buntte find

Die Forderung, in der Frage der militarifchen Ruffungen als gleich berechtigtes Cand behandelt zu werden, und fodann

die Jorderung, die bevorstehende Regelung der Saar-frage jo durchgeführt zu sehen, wie das dem Gebot poli-fischer Bernunft und den geltenden Bertragsbestimmungen enfipricht,

3mei Forderungen, die das gemeinsam haben, daß fie nicht auf neuen außeren Macht- und Besigerwerb, sondern lediglich auf die Schliegung offener Bunden am beutschen Staats- und Boltstorper gerichtet find. Benn biefe ober jene Regierung die Gleich berechtigung Deutichtands noch glaubt in Zweifel ftellen ober von besonderen Borleiftungen und Garantien abhängig machen gu tonnen, fo ift bas für uns ein unbistutab.

Ein Staat, der feine Grenzen nicht verfeidigen fann, ift nicht nur tein felbftandiger und unabhängiger Staat, fondern ift, wenn er mit ringsum offenen Grengen inmitten hochgerüfteter Staaten liegt, gerade dadurch ein Unreis für eine gefährliche Politif ber anderen Cander.

Als die Reichsregierung por einem Jahr den Entichluß jum Austritt aus bem Bölterbund faßte, hat fie bas, wie ich gerade heute vor ihnen noch einmal wiederholen möchte, nicht getan, weil fie fich größere politische Be-wegungsfreiheit hatte verichaffen wollen, ober weil fie an fich ber politischen Busammenarbeit mit anderen Staaten abgeniegt mare. Es ift lediglich geschehen,

Tes Blatt schreidt, alles tape vernuten, das die russischen Absichten nicht heuchlerisch seien. Um die Möglichkeit zum Unterminieren und Zerstören zu haben, hätte der kommuniftische Staat nicht in den Bölkerbund einzutreten brauchen. Das ungeheure Rußland wolle die Selbsterhaltung und damit den Frieden. Auch der Bericht der Havas-Agentur, der den Händ der ud, den Litwinow beim Betreten des Saales Barthou dot, als Zeichen des Geistes und Bersprechens der Mößigung deutet, stellt die friedliche Einstellung Saales Barthou bot, als Zeigen des Geistes und Veripre-chens der Mäßigung deutet, stellt die friedliche Einstellung Sowjetrußiands in den Bordergrund. Das "Echo de Paris", das von dem Eintritt Rußlands nicht entzückt ist, bil ligt ihn außenpolitsich. Es schreibt, die Aufnahme Sowjet-rußlands gehöre, so mißliedig sie auch in mehrsacher hin-sicht sei, in den französischen Bordereitungsplan. Frankreich habe Deutschland vom russischen Hinterland trennen wollen.

Barten mir ab, wie ber ruffifche Barenfchinten bem

Benfer Magen betommen mirb.

weit das unentbehrfiche Jundament solcher Jusammen-arbeit, die Gleichberechfigung, sehlse.

Deutschland fteht wohl nicht allein mit der Unficht, daß die Inftitution des Bolferbundes durch ihr volliges Ber. agen in ber Abruftungsfrage in ihren Grun fellern erschüttert worden ist. Wir glauben, daß es ein ich neisben ber Reformen bedürfen werde, um den Bollersbund zu dem zu machen, was er nach seinem Statut sein sollte, zu einem wirklichen brauchbaren Friedensinstrument.

Durch die bloge Rudtehr früherer oder den blogen Beltritt neuer Mitglieder werden sich seine schweren Mängel nicht heilen lassen.

Das gilt auch von dem jest vollzogenen Eintritt der Sowjet-Union, einem sicherlich höch it interese santen Att der politischen Entwicklung. Der grundlegende Gesichtspunkt der Gleichberechtigung hat der Nature ber Sache nach feinen Einfluß auch auf unfere Stellung-nahme zu einem anberen Problem gehabt, das in ber legten Beit viel erörtert morben ift.

## Der Oftpati

Das ift das frangösisch-sowjetrussische Projett des Oftpattes, oder, wie manche ihn zu nennen wünschen, des Rordoftpaties. Man ichlägt uns die Beteiligung an einem Bati-inftem por burch bas 10 Staaten verpflichtet werden follen. nich im Raegsfall fofort mit allen militärischen Rraften gu unterftügen.

Man verlangt von uns, unter Uebernahme weitgehender Berpstichtungen, in eine besondere politische Gemeinschaft mit anderen Mächten einzutreten, während man uns gleichzeitig in einer Frage, die mit dem Zweck dieser Gemeinschaft auf eine Beneinschaft geste einste eine Beneinschaft geste eine eine Beneinschaft geste eine eine Beneinschaft geste eine Beneinschaft gestellt geste g schaft aufs engste zusammenhängt, nämlich in der Frage des militärischen Rüftungsstandes, den Anspruch auf Eleichberechtigung ausdrücklich bestreitet.

Konnten die beteiligten Regierungen wirflich im Ernft annehmen, daß Deutschland in der Lage fei, fich auf eine folde Jumufung einzulaffen?

## Die Gaarfrage

Much bei ber internationalen Distuffion über die Regelung der Saarfrage scheint man vielfach den Ursprung und Kern des Broblems aus den Augen verloren zu haben. Man fpricht barüber zuweilen fo,

als ob jest unerwartet ein zweiselhaftes politisches Problem aufgetaucht sei,

über das eine Lösung zu sinden es recht komplizierter und reislicher Ueberlegung bedürfe. Als Frankreich 1919 mit sei-ner Forderung nach Annektion des Saargebletes bei seinen Berbundeten nicht burchdrang, erreichte es doch, daß das Gebiet für 15 Jahre von Deutschland getrennt, und daß die Kohlengruben Frankreich übereignet wurden. Man fiellte hierfür in Bersailles die doppelte Begründung auf, daß im Saargebiet eine gemischte Bewölkerung wohne, und daß die Jerstörung der nordfranzsissschen Gruben im Kriege es notwendig mache, Frankreich Ersat durch die Saarkohle zu gewähren. Es ist heute wohl nicht mehr nötig, über den Bert dieser Bründe noch viele Worte zu verstieren.

Die Bolksabstimmung, die in wenigen Monaten statt-findet, wird es ohne allen Zweifel für alle weit offentundig machen, wie ungerecht und unnatürlich die Regelung von 1919 war. Der gesunde Sinn der Bevölkerung hat von An-jang an erkannt, daß die Wiedervereinigung mit dem deut-ichen Musterlande die einzig mögliche Lösung ist, und daß alles andere nur eine Wiederholung und Verschlimmerung der verhängnisvollen Fehler von 1919 sein würde.

Im Zusammenhang mit der Abstimmung und der Be-endigung des gegenwärtigen Regimes wird eine Reihe von Einzelfragen zu regeln sein, wie z. B. die Rüd-übertragung der Kohlengruben an Deutschland, die Wäh-rungsfrage, die Wiedereinsehung der deutschen Berwaltungen usw. Das sind rein technische Fragen, die das politische Grundproblem und seine Lösung nicht berühren und daher lediglich setundäre Bedeutung haben. Im sibrigen sind aber alle Schwierigkeiten schon beshalb leicht gu überminden, meil

### der Berfailler Bertrag felbit

die flaren Richtlinien zu ihrer Löfung enthält. Angefichts gewiffer, in letter Zeit lautgewordenen Unregungen möchte ich nur auf einen Puntt mit allem Ernst und Rachdruck bin-

### Eine Barnung

Es würde vielmehr dem Wejen und dem Sinn der Boltsabstimmung widersprechen, wenn man im Saargebiet ein anderes Regime aufrichten wollte, als das, für das fich die Bevölferung entscheiden wird. Ich bolie, man wird auch bei den anderen befeiligten Stellen erkennen, daß solche Pläne, denen wir niemals unsere Justimmung geben könnten, nicht nur dem Bertrag widersprechen, sondern daß ihre Berwirklichung auch ein politischer Fehler wäre, der für die künstige Entwicklung der internationalen Beziehungen die nachteiligsten Jolgen haben mühte.

## Bieder in der Beimat

Die Ueberlebenden der Simalaja-Expedition in München eingetroffen.

München, 19. Gept.

Die Ueberlebenden ber deutschen Simalaja-Erpedition find in München eingetroffen. Dem Ernft bes Ereigniffes entsprechend, hatten die Expeditionsteilnehmer ausbriidlich gebeten, von einem feierlichen Empfang abzusehen. Re-ben den Angehörigen der heimkehrenden Teilnehmer und den trauernden Eltern Belgenbachs und Drerels hatten fich nur ber Brafident ber Reichsbahnbireftion München und ein Bertreter ber Reichsbahnbireftion Berlin am Bahnsteig eingefunden, um in schlichter Beise die Erpeditionsteilnehmer Aschenbrenner, Schneider, Bechiold, Dr. Finsterwalder, Hieronymus, Mühlritter, Dr. Bernhard, Rachl und Dr. Mifch zu begrüßen.

Einem Bertreter bes "Bölfifchen Beobachter" berichteten die Sahrtteilnehmer von ben Schidfalen ber Expedition feit den verhängnisvollen Julitagen. Gie teilten mit, bag. als der Abmarich begann, nicht der geringste Unfall mehr zu beflagen war. Sehr anerkennend außerten sich die Teil-nehmer über die freundliche und tatkräftige Unterstütgung ber englischen Behörden in Darjeeling. Alle Erpeditionsteilnehmer find voll des Lobes über bie Teilnahme, die ihnen von den Engländern in Indien allenthalben entgegengebracht wurde. Undererfeits erffar-ten auch die britifchen Behörden die Form und Art der Abwidlung, wie sie von der Expedition mit den Trägern vorgenommen wurde, als beispielgebend. Richt genug tun konnten sich die Teilnehmer der Expedition im Lob der wackeren Darjeeling. Leute.

## Bedentende wiffenfcaftliche Ergebniffe

Die miffenichaftlichen Ergebniffe der Expeditoin find, unabhängig vom unglüdlichen Ausgang des Unternehmens, bedeutend. Bor allem waren wir, so erzählten die Expeditionsteilnehmer, in der Lage, nachzuweisen, daß die photogrammetrische Methode der Geländeaufnahme, die wir photogrammetrische Methode der Geländeaufnahme, die wird der Geländeaufnahme die Geländeaufnahme verwendeten, eben tatsächlich geeignet ist, auch in dem uns
übersichtlichen und schwierigen Gebiete ersttlassige Ergebnisse zu zeitigen. Die Teilnehmer sind überzeugt, daß das Unternehmen vom wissenschaftlichen Standpunkt aus ein voller Ersolg war. — Der "Bölkische Beobachter" bemerkt abichließend:

Unbeugiamer Wille und eherne Taffraft, die auch durch das ichredliche Erleben ber vergangenen Wochen nicht gebrochen werben fonnte, fpricht aus allen Teilnehmern. Das ift feine geichlagene Urmee, deren Refte nun nach ber Mieberlage in ben ficheren hafen gelandet waren! Die kampsessrohe Zuversicht, die aus allen Teilnehmern spricht und die sie schon an neue Tasen denken läßt, ehe sie sich von den Strapazen der eben vollbrachten erholten, ist das Unterpfand dafür, daß das gewalfige Unternehmen doch gelin-

## Die Tragodie im Wetterstein

Urfache der Kataftrophe: Steinichlag.

München, 18. Geptember.

Bu dem furchtbaren Bergunglud im Betterftein gibt bie Deutsche Bergwacht einen aussührlichen, zusammenfasfenden Bericht heraus, in bem gunachit bie vom Montag bis Freitag ber vergangenen Boche betriebenen Rachforschungen nach ben Bermiften eingehend geschilbert werben. Dann wird Folgendes mitgeteilt:

Es stand noch die Möglichkeit offen, daß die Bermisten irrtümlich in eine steile, allmählich eine Schlucht bilbende und in einen zirka 80 Meter hohen Wandabsturz endigende Rinne geraten seien. Diese Annahme bilbete die Operationsbasis. Bergwachtmann Grandl, der in die Wände des Oberraintalturmes eingestiegen war, entdecke mit bem Zeißglas ben ersten Toten. Es war Ammann. In fortgesetzt schwerer Aletterei traf die Spigengruppe etwa 60 Meter höher auf die Leichen von Singer, Langer, Dr. Döberl, Hu-ber und Weber, die in einem Anäuel aufeinanderlagen. 25 Meter oben wurde Leurpenbeur aufgefunden. Er saß in einer fleinen Glesnische, burch ein Geil gefichert, bas etwa zehn Meter höher durch einen Mauerhaten lief und zum Abseilen gedient hatte. Bon ihm aus ging ein abgeschlagenes Seil zur Gruppe Singer. Die fünf beieinander-liegenden Toten wiesen sämlich schwere Kopfverletzungen

auf. Bei Leurpendeur, der unverlett war, ist der Tod durch Erschöpfung, verbunden mit den surchtbaren seelischen Erregungen, eingetreten.

Wenn auch der tatsächliche Hergang der Kataftrophe mit zweiselsfreier Gewißheit nicht seitgestellt werden kann, so durse aus Grund der Sachlage doch solgende Annahme der Wirklichkeit am nächsten kommen:

Die Bartie mar fpat nachts in die Steilrinne geraten und borte noch eine Strede weitergeflettert. Als fich bie ichmierigen Rietterstellen häuften und teilmeife nur mehr mittels Abfeilen zu bewältigen waren, entichlog man fic, Bu bimatteren. Der fraftige Leurpendeur, der als lete ter gegangen und durch Seil und Mauerhaten gesichert war, hatte die sechs Gefährten einige Meter über eine Bandstufe in einen fleinen Blattenkessel herabgelassen und gesichert. Für ein Biwat ober für die Ginichaltung einer langeren Raft fpricht der Umftand, daß bei Leurpenbeur

Proviant ausgebreitet lag.

Die eigentliche Urfache ber Rataftrophe bilbete ber Wetterfturg, ber in ber Racht von Sonntag auf Montag eingesetzt hatte. Die gewaltigen Wassermassen vereinig-ten sich in der Schlucht, in der sich die Verunglückten auf-hielten, zu einem tosenden Wassersall. Das Wasser wird dann wohl

einen Steinichlag ausgelöft

haben, ber bie unter Leurpendeur befindlichen jechs Berfonen mit furchtbarer Bucht getroffen und mit einem Schlag über eine 20 Meter bobe Band in einen Reffel geschleubert hat. Die Gewalt des Waffers mar derart, das Ausruftungs-gegenstände durch die Schlucht und in hohem Bogen über die Schlußwand hinaus in das Kar getragen worden sind. Bei Langer, Singer, Dr. Döberl, Huber und Weber muß der Tod auf der Stelle eingetreten sein. Auch Ammann hatte schwere Berletzungen, er scheint aber noch turge Zeit gelebt und dabei ben Abstieg versucht zu haben. Dann blieb er etwa 100 Meter über dem Karboden in einer Felsnische liegen, wo er an feinen Berletungen und an Erichöpfung geftorben ift.

Die Stunden, die die Berichütteten — geübte und bestens ausgerüstete Bergfteiger — mahrend des Wetterfturges, vielleicht auch ichon vorber, mitgemacht hatten, zu ichildern, ift weder möglich, noch angangig; fie muffen entfehlich ge-

mejen fein, Benn fich die Graber über den Toten des Schuffelfars geschlossen hat eine der größten und trau-rig sten Berg steigertragödien ihr Ende gesun-den. Die Lebenden aber sollen zum ehrenden Gedenken an die Opfer eines unerdittlichen Bergtodes wissen, daß das Ungläck in seinem Ausmaß und in seiner Wucht entstanden ist aus edelster Bergkameradschaft und wahrem deutschem Pflichtgefühl.

## 5 Jahre unter Menfchenfreffern

Die Tragodie einer deutschen Urwalderpedifion. - Der einzige Ueberlebende nach gehn Jahren gurudgefehrt.

Condon, 18. Gept.

Reuter verbreitet folgende auffehenerregende Melbung

aus Quito (Ecuador):

Dr. Hermann huth, der einzige Aeberlebende einer Expedition von 24 Tellnehmern, ist nach fast zehnjährigem Aufenthalt in den Urmalbern des Amazonas zur Zivilifation gurudgefehrt. Jehn Mitglieder ber Expedition einschlieflich des Jührers, Dr. Offo Schulz, wurden von der Boro-Gruppe der Dichibaro-Kannibalen ermordet, fidie übrigen find an Malaria und den Entbehrungen der Reise zugrun-

Die von Dr. Dito Schulg ausgerüftete Expedition be-ftand aus 24 Anthropologen, Naturforschern und Botanitern. Die Expedition follte bas ungefunde, unbewohnte ffibamerikanische Gebiet zwischen dem Amazonenstrom und dem Putomano-Fluß erforschen. Sie brach im Iahre 1924 aus Tuzco (Peru) auf. Im Jahre 1927 waren nur noch 11 Mann am Leben. Als sie den Pastaza-Fluß (östliches Ecuador) erreichten, wurden sie

von Dichibaro-Kannibalen angefallen

und ermordet. Dr. Schuls war das erfte Opfer. Dr. Suth, der in Ohnmacht fiel, als er fah, wie feine Freunde abgeichlachtet murben, mar glüdlicher als fein Gubrer.

Eine Eingeborene nahm fich feiner an. Aur badurch, bah er mit ibr die Che einging, fonnte er bem Schicigal

feiner Gefährten entgehen. Dr. huth frintere runt 30th lang sein Leben bei dem Stamm als "Jauberer".
Seine Tätigkeit erregte jedoch die Eisersucht und Bride seligfeit des Medizinmannes der Dichibaro-Kannibalen. der Dichibaro-Kannibalen. der Dichibaro-Kannibalen. der Dichibaro-Kannibalen. der Dichibaro-Krieger abwesend maren. Mites Monate song manherten beibe durch der Monate song manherten beibe durch der Dichibaro-Krieger abwesend waren. Monate lang manderten beide durch den pfablofen Dide gel, bis fie eine Morgan-Miffions-Station erreichten.

## Der Döbelner Giffs und Dochverrateprojes Stelehrer

Berlin, 20. Sept. Im Hochverrats- und Giftproich Gas ungen die 17 vor dem Bolfsgericht unter Anflage steben, Rommunisten aus Döbeln (Sachsen) und Umgebung mit dien Amittwoch das Urteil verfündet. Der 44jährige Haupland und klage Robert Wölsel erhielt unter Einbeziehung der seihn vom Landgericht Freiberg in Sachsen verhändet, Strase insgesamt 10 Jahre Zuchthaus, Außerdem nuch die Sicherungsverwahrung gegen ihn angeordnet. Weitere Angeslagte erhielten wegen Beteiligung an Enantalis und Wassenderung sowie an der Borbereitst der Sprengliossbitähle Zuchthausstrasen von drei eineinhalb Jahren. Die höchste Strase von diesen Angeste eine erhielt der Zbiährige Joseph Rowack, der als Stassen von eineinhalb die ur e geisten gestamps geraten wurde. Bier Angestagte, darunter fommunistische Ortsgruppenleiter Georg Gerold, mit Gesänanisstrasen von eineinhalb bis zu einem Iahr von, Gegen den Dieb des Chantali, Kurt Birknet, was das Versahren eingestellt, da der Gistbledstahl bereits dem Stichtage des Strassreiheitsgesehre vom 20. Februard Rommunisten aus Döbeln (Sachsen) und Umgebung withigen g

## Keine Preisvorschriffen durch Innunge

höchftpreife, Mindeftpreife, Preisrichilinien verbote Berlin, 19. Geptember-

Der Reichshandwerksführer hat an alle Obermeister der Handwerker-Pflichtinnungen eine Anordnung über griffe in die Preiswirtschaft erlassen. Darin wird ausdrücklich darauf hingewiesen, daß die neugebildeten Pflichtingen und deren Führer alle Mahnahmen zu unterlasse haben, welche den Anordnungen der Reichsregierung dem Gebiete der Preiswirtschaft widersprechen.

Rachdrücklich betont der Reichsbandwerkstätten das des

Rachdrücklich betont der Reichshandwerisführer, des einer berboten ist, Mindestpreise, höchstpreise oder Preistlinien den Innungsmitgliedern betanntzugeben, aufzur gen oder die Innungsmitgliedern betanntzugeben, aufzur gen oder die Innungsmitglieder direft oder indireft Innehaltung folcher Preisbindungen zu veranlassen. Innungsvorstand habe nicht das Recht, durch Anordnurgen in die freie Willensbestimmung des einzelnen Beite bes bezüglich der Preisgestaltung einzugreisen.

Bo Innungsmitglieder fich unlautere Breifung in terbietungen gen guich wechtlichen ober privaten pflichtungen ober burch Qualitätsbetrug ermöglicht webe find die bei den Sandwerfstammern eingerichteten Eb gerichte und die ordentlichen Gerichte zur Entscheite berufen. Unberührt von diesem Berbot bleibt die Auf der Innungen in den Fragen der Schulung. Es ist wie por gestattet, Kaltulationsturse und Rasse lationslehre durch die Innungen erteilen zu lasse Es ist iedoch ungulällig and der Es ist jedoch un gulaffig, gedrudte Mustetbet piete und Kaltulationsformulare herauszugeben, die bis Charafter von Preislisten haben könnten.

## Brand im "Bölfischen Beobachter"

Berlin, 20. Geptember.

In dem Gebäude des ehemaligen Arbeitsgerichts, 3 un merstraße 90.91, entstand Mittwochnachmittag gegen 16 un ein Dachstuhlbrand, der sehr rasch auf das Borderhaus un die beiden Quergebäude übergriff.

Das Gebäude gehört dem Franz Cher-Berlag. Es bort die Büroräume des "Bölfischen Beobachters" "Angriss" und der "NSK" untergebracht. Das Jeuer an den Aktenbeständen und dem Archivmalerial reiche

Der Geiger

Roman von

sus

Fritz Poppenberger der Roland-Bar

"Rein, herr Dottor, auch Ihnen tann ich nichts fagen. Gigenartige Umftanbe zwingen mich bagu. 3ch barf nicht reben, felbft wenn man mich verurteilen follte. Es ift an jemand anders, ju fprechen. Und ich glaube, dies wird auch geschen, wenn es wirklich bei ber Berhandlung Schlecht geben follte. Doch bis babin, hoffe ich, wird fich bie Geschichte vielleicht auf andere Beife aufflaren, fo bag auch biefes Opfer nicht notwendig fein wird. 3ch felbft aber barf feineswegs fprechen."

Barbach gudte mit ben Achfeln. "Ich werbe Gie verteidigen, fo gut ich tann. Leicht burfte es nicht werben."

Protopoff nidte. "Ich glaube, es wird nicht bagu Kommen. Und wenn ... welche Aussichten habe ich Ihrer Anficht nach?"

"Soll ich aufrichtig fein?"

"3a."

"Unter ben geschilberten Umftanben ift eine Berarteilung febr mahricheinlich und ... bann befommen Gie mvanzig Jahre bis lebenslänglich."

Protopoff gudte gufammen. Dann lächelte er wieber. Mun, fo weit fommt es nicht, herr Doftor. Ich werde awar auf feinen Fall meine Ausjagen andern, aber jemand anders wird ficherlich meine Unichuld aufdeden. wieder der Ruticher. Eich bin gewiß, sur Berurteilung tommt es nicht."

Sie wohl. Bor ber Berhandlung fpreche ich nochmals mit

"Muf Biederfeben, Berr Doftor!"

Bum erften Male nach Wochen berrichte im Merlingichen Landfit wieder Leben. Die bunflen Rolladen, bie Die Zimmer wochenlang in Duftere Dammerung gebullt batten, waren bochgezogen und ließen ben feuchtenben Connenichein in die Raume bliden. Die Dienerichaft ftanb fonntäglich gefleidet im weiten Sofe und befprach lebhaft bie bevorftebende Anfunft ihrer jungen Serrin.

"Leute, wenn ibr bas Fraulein begrußt, erinnert fie burch fein Bort und teine Miene an bas ichredliche Unglud", meinte der alte Cottfried. "Als das Fräulein abreifte, bachte es ficherlich nicht, bag es ben Bater nie wiebersehen werbe. Die Arme ... Alfo Leute, gebt acht, und regt bas Fraulein nicht auf."

Der bide Autscher nidte guftimmenb mit bem Ropfe. "Ja, wenn bas Fräulein fo fcmer frant war, barf man es nicht aufregen. Aber warum bat man es nicht noch in ber Benfion behalten, wenn es noch nicht gang gefund ift. Wenn meine Pferbe noch nicht gang gefund find, bann . . . "

"Lag und jest mit beinen Pferben in Rube", unterbrach ihn Sotifried ärgerlich, "bu haft nur diefe im Ropfe. 3ch fag' euch aber noch einmal, regt bas Fraulein nicht auf. Der Argt fchrieb, Ilfe fei fcon genefen, boch mare für fie noch ein langerer Aufenthalt fern von biefem Orte, an ben fich für fie trübe Erinnerungen fnüpfen, angezeigt gemeien."

"Barum ift fie bann nicht noch bort geblieben?" fragte

"Gie muß bier fein. In vier Tagen findet ber Brogeg taufen und nur noch bier mobnen." (Fortfepung folgt.)

"Ich wunsche es Ihnen aus gangem Bergen. Leben gegen ben berfluchten Morber ftatt, ba muß fie vernom war vaite der Arzi gegen die Teilne an bem Broges noch einige Bebenten. Doch ließ fie fic nicht halten. Gie behauptete, ichon gang gefund ju

"Das wird fie felbft wohl am besten miffen!" ant wortete ber Ruticher, "meine Bferbe ...

"Das Fraulein fommt!" unterbrach ibn Gottfried auf geregt. "Geht ihr bas Auto tommen ? Das ift fie!"

In einigen Augenbliden hielt bas Auto por bem ftati lichen Tor. Blie war fofort ausgestiegen und bantte Der Dienerschaft freundlich für die Begrüßung. Daß fie eine fcmere Krantheit burchgemacht batte, fab man ibr eigen lich nicht an. Rur beranbert ichien fie. Die Augen blidten nicht mehr fo forglos-munter in die Welt, wie einft, fon bern hatten einem ernfteren Ausbrud Plat gemacht. Das Geficht ichien etwas blaffer und ichmaler geworben und war nicht mehr voller findlicher Jugend, wie noch pot Bochen. Das Saar, bas taum aus ber Autotappe beraus blidte, batte Glie glatt und rudwarts gefammt. Gie truf ein einfaches, ichwarzes Kleib, bas aber ben blaffen Teinf bes von goldblondem haar umrahmten Gefichts noch wunderbarer jum Ausbrud brachte. Aus bem über mütigen, ausgelaffenen Madchen, bas faum bas Badfild after überschritten batte, war eine flaffische Erscheinung bon fafginierender Schonheit geworben.

Blie war vorangegangen. Bom alten Gottfried gefolgt "Bir haben bem gnädigen Fraulein die Bimmer gurecht gemacht, in benen das gnädige Fräulein im Commer wohnte, wir glaubten . . .

"Ift icon gut, braver Gottfried, mir ift alles einerlet Sauptfache ift, baß ich nicht im Zentrum ber farmenben Stadt wohne. 3ch werde das Palais in ber Stadt ver ven, und

berbre perperm Der tell tpen an hoafilid

appolitif er aut

Landw

tember gen a bete 23 tuf gilt ber, we tern un Bebeutr - 5a Beit ge orbenen ttall, m fite, bie täftiger Unu bereit melabe

Smedt Litor 1

arbung

Bauer

men ift.

Rajt

n warr mienbā lind ro Rraft neinschaf Linichaf Soben b Seitung Maria ten, J

Rönnen für ih MI D Rapell ten fo lid, ab Beranft Deria ttes Be Liebert

imenta!

ung de dering f haft m biefem. nen, qu Beihe auni d Brand ter Mr.

berlebe hhörige dis am erri leiner

agen 1 alma a. Die S

## **Lotales**

Sochheim a. D., ben 20. Geptember 1934

## uninis, bet Ordnung im Hause der beste Feuerschutt!

ordnung im Hause der beste Feuerschutz!

Altes Gerümpel im Keller, im Haushalt und auf dem ein Diese den Diese den und Schornsteine, leicktstinniger Ummit seuergefährlichen Dingen, wie Benzin, Petroleum, ketten, dem Plätteisen usw., sind die Ursachen immer auchernender Feuersbrünste.

Gaundale des geschaft zu handhaben sind, wenn alle eitekender Gaundale die Porschriften im Umgang mit ihnen und ihren Gaundale dien peinlichst befolgt werden.

runt septe

und Fein

ibalen, de

rungen erboten.

tember.

mber.

n 16 Uk haus

Es lind 15" des ruer fand iche Nah

nahme fie sich ld bu

ant.

b auf

ftatte

te der

e eine

licten

Das .

1 mith

h vor

rause

trug

Teint

noch

über\* ffifth.

Bunn

folgt rechts nincr

crick

nben

per

D. fant den Jahr der Dumpen burfen nicht vernichtet werden. Der Reichster, mucht aftsminister hat in einem Schreiben an den Reichsluftsbund die Anregung gegeben, angesichts der Rohstofflage allem Nachbrud barauf zu halten, bag bie in ben Saus-en vorhandenen wollenen und baumwollenen Lumpen nicht berbrannt ober als Mall, sondern gesammelt und ber betverwertung zugeführt werden, da sie den Rohstoff für Berstellung von Runstwolle und Baumwolle bilben. Die benthauswarte sollen angewiesen werden, die Bevöllig bei ber Entrumpelung der Hausblöde auf diese Rotstelle der Entrumpelung der Hallichaum aller bigleit aufmerksam zu machen und die Ablieferung aller anguregen.

neifter be Terminablauf für Enticulbungsverfahren. Am 30. Stmber läuft die Frift ab, zu der die Inhaber landwirt-licher Betriebe den Antrag auf Eröffnung des landwirtüber Gir lichtinnis interlafic erung Allicen Entschuldungsversahren stellen können. Das landdaftliche Schuldenregelungsgesetz ift eines der wichtigsten aup eine gesunde Grundlage zu stellen. Allen Bauern Landwirten, die sie sie stellen. Allen Bauern Landwirten, die sie sie seinen Mitteln nicht entschulden et, dah e Preistible aufzuelde direkt pa en. Petrik en Betrik , fann beshalb nur geraten werben, rechtzeitig einen ulbungsantrag einzureichen. Nach dem Ablauf des 30. ember ift die Grift fur die Ginreidung von Entidulbungs-Ben abgelaufen, und eine durchgreifende Hilfe für ver-bete Betriebe ist bann nicht mehr möglich. Der Terminuf gilt auch für Erbhofbauern und diejenigen Betriebsber, welche die Selbstentschuldung beantragen wollen. Alle
utn und Landwirte können nicht eindringlich genug auf
Bedeutung des Fristabkaufes aufmerkam gemacht werden.

Sagebutten. Jeht röten sich die Hagebutten. Es ist
Jeit gekommen, die roten leuchtenden Röpfchen, die reif

sidenen Frückte an den Hedenrosensträuchern zu sammeln. Preip die duch ten sor t werden Ebrig Luigan Stalten au lafen terbei ttall, wo die Hagebutten an den Sedentrosenstrauchern zu sammein.

die Jamen und Kinder an den Seden beschäftigt, die die die, die im Bolfsmund auch Hagedugen und Hundsrosen aunt werden, zu sammeln. Aus den Hagedutten wird ein täftiger Tee hergestellt, der gegen Nieren- und Blasen.

Anwendung sindet. Die sorgende Mutter und Hasenbereitet aus dem Sageduttenwart eine feinsamedende bereitet aus bem Sagebuttenmart eine feinschmedenbe melabe, die aufs Brot gestrichen, den Rindern ausgezeich Smedt. Schlieglich wird aus ben Sagebutten auch noch Litor bereitet, ber recht bekommlich sein soll. Tritt die farbung der Hagebutten ins Rot ein, so bedeutet dies für Bauern, bag nunmehr die Zeit zur Wintersaat ge-

Raftanien und Erdbeeren bliiben. Bei dem anhal-warmen Wetter nimmt es nicht wunder, bag einzelne anienbaume in ber Allestraße, aber auch viele Erdbeetiben in ben Garten, jum zweiten Male blühen. Jum
lind rote Früchte an ben Stöden.

Rraft burch Freude". Das zweite Konzert der N.S.s inicaft "Rraft burch Freude" am vergangenen Sonntag et "Turnhalle" war ein weiteres ichones Erlebnis, das die beinicaft bot. Bur Mitwirfung war bie Ga. Rapelle aus Coben gewonnen, bie ihren guten Rut rechtfertigte, wenn gar burch einige Darbietungen noch verftarfte. Unter eitung von Dlufifzugführer Gorges boten bie GA.-Din-Mariche, Onverturen und Walzer verschiedener Kom-ten, Der "Wach-auf"Chor aus "Meistersinger" war imental zu schwach beseht. Die Orchestermitglieder boten Abnnen auf, um die gestellten Aufgaben gu lofen und ernfür ihre Darbietungen immer ehrlichen, aber auch reichen Aur ihre Darbietungen immer einigen, abet aus bie sall. Der Gesamteindrud des Konzertes ist der, daß die Kapelle auch in späteren Zeiten wieder in Hochheim konsten kann und dann gleich zu Anstang des Abends ein Saus sinden wird. Die Hochheimer Gäste, kannen zwar ich, aber auch reichlich spät. Biele unter ihnen hatten, da Beranstaltung punttlich begann, einen Teil der Bortrags-bersaumt. Der dem Konzert solgende Tanz war ein tes Bergnügen für Jung und Alt geworden.

Liedertag in Sochheim. Erfreulicherweise ift es der B ber Sochheimer Gangervereinigung gelungen, einen triag für ben 7. Oftober in Sochheim guftanbegubringen, ber bon namhaften großen Bereinen unjerer nachiten Rach haft mit ca. 1000 Sangern beschidt wird. Es ist baber belem 7. Oftober mit einem starten Fremdenbesuch zu hen. Wir werben ju gegebener Beit eingehenber berichten.

Beihe des Chrenmals für die Gefallenen des Branden-silden Fuhartillerie-Regiments Nr. 3 in Mainz a. Rh. Imi des Irs. jährte sich zum 70. Male der Tag, an dem Brandendurgische Fuhartillerie-Regiment, Generalfeldzeuglet Rr. 3, gegründet wurde. Aus Anlag biefes Jubilaums in ben Tagen vom 13. und 14. Offober 1934 eine bersehensseier, verbunden mit Regimentsappell ber ehemal. Abbrigen bes Regimentes in der alten Garnisonstadt in am Rhein statt. Gleichzeitig wird das am "Fort errichtete Dentmal fur Die Gefallenen bes Regiments einer Felbformationen feine feierliche Weihe erhalten. a. Rh., Lauterenstraße 8.

Die Sauptgemeinschaft bes Deutschen Ginzelhandels fentlicht in einem bringenden, eiligen Rundschreiben Rr.



Jeftabzeichen für den Erntedanttag. Das Festabzeichen für ben Erntebanktag 1934 hat in diesem Sahre die Form eines Straufies, ber symbolisch Wein und Brot, Liebe und Treue barftellt.

250 B./R. (0941) vom 11. 9. 1934, ben Aufruf bes Lan-besleiters ber Deutschen Front im Saargebiet Pitro, bem genauen Wortlaut nad, und fahrt fort : Mit Silfe unjerer Mitglieber muß möglich gemacht werben, bag in febem beutiden Arbeitsraum bes Gingelhandels ein Saar-Ralender am 5. Oftober 1934 jum Aushang tommt.

B.b.A. "Fest der Deutschen Schule". Am Sonntag, den 23. September, veranstaltet die Ortsgruppe einen Werbetag. Die Schulgruppe Sochheim stellt mit den Rachbarschulen einen Werbezug zusammen. Anschließend sindet um 17 Uhr puntlich eine lleine Feierstunde mit Bortrag "Ueber den Sinn des B.d.A. und seine Arbeit" im Franksurter Sof statt. Wir bitten um Interesse und Unterstützung für die Arbeit unserer deutschen Schule. B.d.A.-Arbeit ist Bollstumsarbeit!

## Aus der Amgegend

\*\* Kasel. (Betrüger beim Schweinekauf.) Das Schöffengericht verhängte gegen den 46jährigen August Wendemut wegen Rückfallbetruges eine Gesängnisstrase von jechs Monaten und eine Geldstraße von 1000 Mark. Der Angeflagte hatte Ende Marg in Segerode (Kreis Efchwege) für 115,50 Mart ein Schwein gefauft. 15,50 Mart bezahlte er bar und über 100 Mart gab er einen Sched, ber jedoch nicht eingelöft wurde. Der Angellagte vertröftete die Berfäuferin, bis diese die Beduld verlor und Strafantrag stellte. Da brachte er ihr 60 Mart und zwei Gertel. Der erheblich porbestrafte Ungeflagte bat biefen Schedichwindel icon einmal betrieben.

Darmitadt. (Falicher "Barteifontrolleur".) Mit der Behauptung, er komme im Auftrag des Gauleiters und habe den Auftrag, Personalverhältnisse von Partei-genossen zu kontrollieren, erschien der 52jährige Wilhelm Triefenbach aus Offenbach bei einer Frau, um Nachforschungen nach einem Mann anzustellen. Es solle jest kolossal gereinigt werden, so machte er sich gleichfalls dick. Dabei ließ er sich auch eine Beseidigung eines SU.-Führers zuschwichten kommen. Die Strassammer bestätigte seine Strass

von einem Jahr und vier Monaten.

Darmstadt. (Der Scheuerbrand in Bolfs-tehlen vor Gericht.) Mitte Juni brannte in Bolfs-fehlen eine Scheuer nieder. Ein junger Mann war furz vor Ausbruch des Brandes beobachtet worden, wie er aus dem Hof ein Fahrrad mitgenommen hatte, das man später in einer Wiese sand. Der Berdächtigte gab sedoch vor Gericht an, daß er ziemlich getrunken, aber nicht mit Feuer hantiert habe. Das hatte auch niemand gesehen, so daß Freispruch ersolgte, ebenso wegen der Mitnahme des Fahrrads, da die Absicht einer Aneignung nicht nachzuweisen sei.

Campertheim. (Einbrecher am Bert.) In vier Bohnungen in ber Oftende und Biernheimer Strafe murben in ber Racht auf Dienstag Einbruche verübt. In bem einen Falle gelangten die Täter durch ein offenes Fenster in eine Wohnung, während sie in dem anderen Haufe die Oberlichtsenster zur Küche aushängten und einstiegen. Den Umständen nach zu urteilen haben es die Diebe lediglich auf Geld oder Wertsachen abgesehen. Alle Behältnisse wurden durchsiödert und alles, was einigermaßen wertvoll erschen, wurde mitgenommen. U. a. wurden auch zwei Fahrräder gestohlen, von denen das eine am Viernheimer Bahnübersachen abmoniert vorgesunden wurde. gang abmontiert porgefunden murbe.

gano abmontiert vorgefunden wurde.

Bensheim. (Der Reichsitatthalter beim Winzerfest.) Eine freudige Uederraschung gab es im Winzerdorf. Es erschienen Reichsstatthalter Sprenger mit Staatsminister Jung und Ministerialrat Ringshausen und weiteren Serren, alle mit ihren Frauen zum zwanglosen Besuch unseres Winzerfestes. Jur Begrüßung war die Bürgerwehr angetreten. Reichsstatthalter Sprenger schrittbie Front der Burgerwehr ab, dann ging es auf das Tantzbodium. Keine trennende "Hossichante" bestand, in echter Wolksachmeinschaft nahm das Kelt seinen weiteren Versaut. Bolksgemeinschaft nahm bas Feft feinen weiteren Berlauf.

Gießen. (Fußballspieler schiefen Bertauf.
glüdt.) Bei einem Fußballspiel, das der Sportverein BfB.-Reichsbahn gegen eine Mannschaft aus Dillenburg austrug, erhielt der Lijährige Fußballspieler Heinrich Leutheuser von einem Spieler der gegnerischen Mannichaft einen ichmeren Tritt in die Lendengegend. ber einen Rie-renriß gur Folge hatte. Der Berlette feste bas Spiel noch fort, mußte bann aber in bie dirurgifche Klinit gebracht merben, mo er jest ichmer barnieberliegt.

Scott fördert das Wachstum Scott kräftigt die Knochen Scott gesunden Appetit ERHALTLICH IN ALLEN APOTHEKEN UND DROGERIEN

Berbandstag des Schuhmacherfachverbandes für Naffau. \*\* Beilburg. Um 16. und 17. September sand in der alten nassauschen Residenzstadt Beilburg der 15. Berbandstag des Schuhmachersachverbandes für Rassau e. B., Sitzentsurt, statt. Landesverbandssührer Leiß-Frankfurt machte darauf aufmerksam, daß die gegenwärtige Obermeistertagung die letzte im alten Rahmen sei. Nach dem Neuaufsbau würden zwei neue Berbände zu dem Schuhmachersachvers band hingutommen, und zwar die von Darmitadt und

\*\* Franksurt a. M. (Reichsfluchtsteuerhin-terziehung.) Im Sommer vorigen Jahre nahm die Devisenbewirtschaftungsstelle bei der Firma Drahiwerke Embh. und Jatob Ulsmann eine Devisenprüfung vor, wo-bei man verschiedene Berstöße feststellen konnte. Die beiden Broturisten, darunter Justin Ulsmann, begaben sich in der prokussenden Wacht ins Ausland, wo seit Wei 1933 benächstellen, batunter Saftin Undahn, begaden fich in der nächstellen Racht ins Ausland, wo seit Mai 1933 he-reits der Ches der Firma weiste. Gegen sämtliche Be-teiligten kam es zu Strasversahren. Gegen Justin Ullmann wurde vom Finanzamt Ost ein Steckbrief erlassen. Es wurde auch Anklage gegen ihn wegen Reichsssluchtsteuer-binterriehung gehaben ihre den Reichsssluchtsteuerhinterziehung erhoben, über die nun in Abwesenheit des Beschuldigten, der sich nach Pasasstina begeben hat, vor dem Schöffengericht verhandelt wurde. Der Angeschuldigte wurde zu sechs Monaten Gefängnis und 25 000 Mart Geldestroße pararteils ftrafe verurteilt.

\*\* Biebentopf. (Schwerer Berfehrsunfall.) Ein schweres Autounglud ereignete sich in ber Nabe von Breibenbach. Der Führer eines mit mehreren jungen Leuten aus Beibenstein besehten Rraftwagens verlor in einer Rurve die Gewalt über ben Wagen, so daß dieser eine Bojdung hinabstürzte. Dabei erlitt einer ber Fahrtteilnehmer schwere

Berlemungen.



## 10 Ofnboth zine Frünchfülznoorfn

Du folly value forgan das in Jaman Gorish ains Markinful augubraift wird

Du foll unbadings withou wo first does warften Rolizairensoiner bufindet.

Vis folly vin Laga drive Friendmeldret Pruman.

NI Jolly din averyn das waiffen Frienewarfn wiffen

Vis follst die näuffen Tamitatoplation Dannen.

Vi folly Sowiibar underwirfted from worlife o die warfflingunde Olgotfalle ift

Die follst Dief informinen noo fief in Drinam Baille die Bailgtablpaurftellen belinden

Vi toll unbringt in Lage det Canylgabfafust norfen

Du folly unbadings den elektriffen baugtsfaller

Vi folly imbusings withen no ful bat baries. waynerofe befinded

"Evoudpforden ill Londpforden!"

## Umtliche Befanntmachungen der Stadt Sochheim

Der Fruhherbit fur ben Teil weitlich ber Bahnhofftrage ist im Benehmen mit bem Serbstausschut ab Freitag, ben 21. bs. Mts. und fur die gange Gemartung ab Montag, ben bs. Dits, feftgefest morben.

Rach ber Einbringung ber Frühtrauben wird bie Gemarfung wieber geichloffen.

Gur bieje Boche merben besonbere Erlaubniffe nicht mehr gegeben

Sochheim am Main, ben 18. Ceptember 1934 Der Bürgermeifter als Ortspolizeibehörde :

3. B. Sirichmann

Betr. Beleuchtung ber Fuhrwerfe und Fahrrader.

Auf genaueste Beachtung ber §§ 26 und 35 Abi. 4 ber Preuß. Strafenverfehrspronung vom 20, 3, 1934 muß ich gang besonbers aufmertfam machen.

Rach § 26 muffen Fuhrwerfe (bei gufammengeloppelten jedes Fuhrwert) muffen mabrend ber Dunfelheit ober bei ftartem Rebel minbeftens eine hellbrennenbe Laterne mit farblojem ober gelblichem Glafe führen. Dieje ift auf ber finten Geite, und zwar am porberen Teile bes Fuhrwerts ober an einem Bugtiere jo angubringen, bag ber Lichtidein von entgegentommenden ober überholenden Sahrzeugen leicht mahrgenommen werben fann. Die Anbringung ber Laterne unter bem Fuhrwerf ift verboten.

Gamtliche Fuhrwerfe haben hinten lints einen Rudftrabler gu führen, welcher nicht verbedt fein barf. Das gilt auch für Birtichaftsfuhren und landwirtschaftliche Maschinen.

Rach § 35 Abi. 4 muß jedes gefahrene Fahrrad während ber Dunkelheit oder bei starkem Rebel mit einer am Fahrrad befeitigten, hellbrennenben Laterne mit farblojem ober gelblichem Glaje, welche ben Lichtschein nach vorn auf die Sahrbahn wirft, verleben fein.

Die Polizeiorgane find angewiesen, auf bie Innehaltung diefer Berordnung zu achten und jede Person, die bagegen ver-Sochheim am Main, ben 19. Geptember 1934.

Der Bürgermeifter als Ortspolizeibehorbe : 3. B. Sirichmann

### Betr. Schutz den öffentlichen Gebäuden

Rachdem bas Maintor inftand geleht ift, wird basselbe bringend bem Schuge ber Ginwohnerichaft empfohlen und insbesondere gebeten, bas Gebaube nicht mehr mit Plataten gu belleben. Ein jeber forge barum, bag es ein Schmudftud für Sochheim bleibt,

Sochheim am Main, ben 13. Geptember 1934.

Der Bürgermeifter J. B. Fifchle.

## Deutsche Arbeitsfront

#### Richtlinien über die Mitgliedschaft Mulgaben.

1. Die Deutsche Arbeitsfront bat folgende Mufgaben burchguführen:

a) die weltanichauliche Erziehung aller Mitglieder der Deut-ichen Arbeitsfront zum Nationalfogialismus;

b) die Erfüllung ber im Gefeh gur Ordnung ber nationalen eit geftellten Mufgaben; Mrbeit

c) die arbeite- und fogialrechtliche Betreuung aller Mit-

glieber;

b) bie Berufsausbilbung:

e) die Schaffung und Bermaltung von Unterftugungseinrich-tungen für die Mitglieder;

f) die Wirtschaftsbestriedung durch Zusammenarbeit der Reichsbetriedsgemeinschaften mit den Hauptwirtschaftsgruppen und den Treuhändern der Arbeit;

g) die gesamte Freizeitgestaltung durch die 98. Gemeinschaft "Rraft durch Freude";

h) fonftige Aufgaben, die vom Guhrer Abolf Sitter der Deut-ichen Arbeitsfront aufgegeben werden.

## Urten ber Mitgliedichaft

2. Die Deutsche Arbeitsfront unterscheibet: a) Einzelmitglieber

1. Einzelmitglieder sind diesenigen Mitglieder, die von den früheren Gewertschaften in die Deutsche Arbeitsfront überge-treten sind, die Mitglieder der GHB., der NS. hago und die-senigen, die seit Bestehen der Deutschen Arbeitsfront als Mit-glied ausgenommen worden sind.

2. Alle reichsbeutschen und auslandsdeutschen schaffenden, nicht dauernd erwerbeunschien Volltsgenossen sonen die Einzelmitgliedschaft erwerben, soweit sie rein arischer Abstammung sind und oweit sie nicht einer der Deutschen Arbeitsstront forporatio angeschlossenen Organisation angehören bezw. als Angehörige bestimmter Beruse und Berusgruppen zur Jugehörigkeit zu einer der Deutschen Arbeitsstront entsprechenden Organisation verpflichtet sind oder angehalten werden (Doppelmitsgliedschaftsverordnung).

3. Ausländer können mit Genehmigung des Zentralburos der Deutschen Arbeitsfront für die Dauer ihres Aufenthaltes im Reiche Einzelmitglieder werden. Sie werden nur vom Schahamt im Zentralburo ber Deutschen Arbeitsfront, Berlin, erfaßt.

4. Einzelmitglieder der Deutschen Arbeitsfront find ohne Sab. lung eines Conderbeitrages und ohne besonbere Aufnahmesorma-litaten Mitglieder ber RS. Bemeinschaft "Araft burch Freude".

b) Rorporative Mitglieber

1. Diese find erft infotge ihrer Zugehörigkeit zu einer Organisation, die torporativ der Deutschen Arbeitsfront beigetreten ift, Mitglieder der Deutschen Arbeitsfront.

2. Der forporative Beitritt einer Organisation zur Deutschen Arbeitisfront bedeutet im Gegensatz zur Einzelmitgliedschaft nicht ben gleichzeitigen Beitritt zur RS.-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" Der forporative Beitritt zur RS.-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" und der Umfang der Gegenseiftung der RS.-Gemeinschaft "Kraft durch Freude" bleiben vielmehr besonderen Bereindarungen vorbehalten.

### Ceiftungen an Gingelmitglieber

3. Die Deutsche Arbeitofront gemahrt ihren Gingelmitgliedern folgenbe Leiftungen:

a) Berufsausbildung und .fortbildung; b) Rechtsichut nach Maggabe ber Bestimmungen;

c) Die Benutjung ber Einrichtungen ber RS.-Bemeinichaft "Rraft durch Freude": b) Unterftugungen im Rahmen ber vorhandenen Mittel:

Bei porübergebenber Erwerbounfabigteit burch Rrantheit ober Arbeitelofigfeit; 2. bei bauernber Erwerbeunfabigfeit burch Invalibitat ober

3. bel fonftigen Rotfallen begm. bei befonberer Rotlage in einzelnen Berufsgruppen nach Maggabe besonderer Musführungs. bestimmungen;

4. bei Cheichließung meiblicher Mitglieber;

5. bei Eintritt bes Sterbefalles eines Famillenangeborigen ober bes Mitglieben;

6. bei Opiern der Arbeit.

#### Leiftungen an forporative Mitglieder

4. Der Umfang ber Leistungen an forporative Mitglieber (2 b) richtet fich in jebem Falle nach ben Bereinbarungen, die mit ber forporativ beigetretenen Organisation getroffen worden find.

Mufnahme

5. a) Die Aufnahme als Einzelmitglied zur Deutschen Arbeitsfront erfolgt burch Abgabe der vorgeschriebenen Beitrittserklärung gegen Entrichtung des Aufnahmebeitrages von 50 Pf. sowie des ersten Monato- bezw. Wachenbeitrages.

b) Die Abgabe ber Beitrittserklärung hat bei ber Ortsgruppe ber Deutschen Arbeitsfront zu erfolgen, in deren Wirfungsbereich ber Aufnahmesuchende seine Betriebsgemeinschaft, Arbeitoftatte bezw. der Stellenlose seinen Bohnsit hat.

c) Dit der Beitrittserflarung erfennt ber Mufnahmeluchenbe für fich die Berbindlichkeit ber Richtlinien an.

b) Jedes in ber Deutschen Arbeitsfront aufgenommene Ditglied erhalt eine Mitgliedstarte bam. ein Mitgliedsbuch. bleibt Eigentum der Deutschen Arbeitsfront und ist auf Berlangen den Amtswaltern gegen eine Bescheinigung auszuhändigen.

Ablehnung ber Mufnahme.

6. a) Die Aufnahme fann vom Ortsgruppenwalter ber Deutschen Arbeitsfront ober von einer untergeordneten Dienstiftelle verweigert werben, ohne bag bie Deutsche Arbeitsfront zur Angabe ber Grunde verpflichtet ift.

b) Wegen eine folche Enticheibung tann ber Mufnahmefuchenbe innerhalb eines Monats nach Ablehnung die Entscheidung des guständigen Kreismalters (ober, wenn eine höhere Dienftstelle als bie Ortogruppe die Ablehnung versügt bat, das Zentralburo ber Deutschen Arbeitsfront) anrufen. Dieser entscheit, ohne zur Angabe von Gründen verpstichtet zu sein, über die Aufnahme end-

Mufhebung der Mufnahme.

7. a) Eine erfolgte Aufnahme fann von bem Rreismalter ober einer übergeordneten Dienststelle innerhalb eines halben Jahres ohne Ungabe von Grunden aufgehoben werben. Siergegen ist ein Einspruch nicht möglich.

b) Die hiervon betroffenen Bersonen können innerhalb von zwei Monaten nach Zustellung bes Ausschlußbescheibes bei den zuständigen Ortsgruppen der Deutschen Arbeitsfront die Rückahlung des Beitrages - nicht aber ber Aufnahmegebuhr - beantragen

c) Bird die Frift nicht eingehalten, fo verfällt ber Beitrag. Mustritt aus der Deutschen Arbeitsfront.

8. Der Austritt kann nur durch eine schriftliche Mitteilung an die zuständige Ortsgruppe der Deutschen Arbeitsfront erfolgen. Er ist erst nach Ersüllung aller Berpflichtungen für den Ersten des solgenden Monats zusäffig.

### Erlöfden der Mitgliedichaft,

9. Die Mitgliedichaft erlifcht:

a) durch Tod;

b) burch Richtzahlung von zwei Monats. bzw. acht Bochenbeitragen, falls die Beitragszahlung nicht von der Ortsgruppe ge-ftundet worden ift.

## Musichluß aus der Deutschen Arbeitsfront.

10. a) Der Ausschluß eines Mitgliedes erfolgt auf Antrag bes Ortsgruppenmalters ober einer übergeordneten Dienftstelle burch den Kreiswalter unter ausführlicher Begründung:

1. wenn bas Mitglied wiffentlich im Berhaltnis gu feinem Ginfommen ju niebrige Beitrage gezahlt bat:

z. wenn das Mitglied sich ohne stichhaltigen Grund von der Marbeit an der Deutschen Aepsitofront oder fortgesett von de Tellnahme an den Biltaftveranfsaltungen oder Kursen feit.

3. wenn bas Mitglied bemußt ein die Deutsche Arbeiteles ichabigendes Berhalten beweift;

4. wenn bas Mitglied eine ftrafbare Sandlung begangen ber eine ehrlose Befinnung gugrunde lag.

b) Gegen ben Ausschluß gemäß Biffer 10a 1 bis 3 fiebt bei Ausgeschlossen bie Anrufung bes Entscheides ber nächstebes Dienftftelle gu

c) Die Anrufung hat binnen einem Monat nach Buftellung be Enticheibes zu erfolgen.

b) Die begrundete Enticheidung biefer Stelle ift endgillip

umm

Biebe

nes Son

Berrli

ort, ehe telchflege

Pern b m. Di

muliche

Swung

bon

weiten

unsere inschen

Die B

Beit,

en, do

aft aufr

Da m

machte

mblicher

t prüfe

s gum

ten Mo

ere b

Dama

gen ich

es bie

Bir t n und

enn sid

thin Bli

eil Bie

gten fie Barbe

steicht m

ab uns ?

Port & Drael

"Rut deren b eral. B

Berf Ban

brechen g

Der

Die Fe

Ernte

agen ei staatsaft

mmen.

Die

Das

ahr jebe

elts है।

sillen ut

the beuti

m Bau

den Zul

Eine Eber

by Mono

mich. (

alten.

Beltra

Birfung des Musicheidens. 11. Mit dem Austritt aus der Deutschen Arbeitsfrod bem Erlöschen der Mitgliedschaft gemäß Ziffer 9 b sowie dem beitefront auf der Anrechte auf die Leistungen der Deutsche beitsfront auf.

#### Biebereintritt.

12. a) Mitalieder, die ihren Austritt aus der Deutschen Arbeit ront einmal ertrart haben, tonnen im allgemeinen nut erschwerten Bedingungen burch ben guftanbigen Rreismalter ber in die Deutsche Arbeitsfront aufgenommen werben.

b) Die Wiederaufnahme von Mitgliedern ift ausgeschliche wenn der seinerzeitige Austritt nachgewiesenermaßen einem Bolfsgemeinschaft zuwidersaufenden Verhalten entsprang.

c) Wiedereintretende Mitglieder können auch nicht gegen zahlung der Beiträge in ihre alten Anrechte eingeselt weiden sondern haben regelmäßig die für neu eintretende Mitglieder zu erfolgtenen Marteneit zu erfolgtenen Mitglieder zu erfolgtenen Marteneit zu erfolgten.

geschriebene Wartezeit zu erfüllen.

d) Ist die Mitgliedschaft wegen Richtzahlung der Beine gemäß Ablah 9 b erloschen, so kann nach Begleichung dersche innerhalb einer zweimonatigen Frist nach dem Zeitpunkt des löschens die Mitgliedschaft mit Wahrung der alten Rechte wieden geben. Eine Unterstühungsanwartschaft besteht in diesem zeit nach Zahlung von sechs weiteren Wonatsbeitzget.

e) Die Bieberaufnahme von ausgeschloffenen Mitglieber nur mit Genehmigung bes Zentralburos ber Deutschen Erber front möglich.

Sohe der Beitrage

13. a) Die Beitrage betragen: Einfommen Maffe: möchenti. mi möchentlich monatlid Bermaltungstoftengebühr, die fein Unrecht auf Unterftugung geben

3a bis 10 .-10 .-über 0.20 15 .- über 40 .-60.-20.-60 .--80 .-25. 100.-30 .--100 .--0.45 120 .--30 .--40 .--120 .---0.55 160 .--40 .--45 .--160 .---180 .--0.70 0.85 180 .--220.-55 .--220 .---260.-0.95 13 65 .--75 .--260,-1.10 360 .-1.35 75 .--90.-300 .--670 90 .--105 .--360 .--420.-105 .--130 .--1.90 420 .--520.-17 130.-520 .--600.-150.--165 .-600 .--660 .-2.50 19 165 .--185.-600 ---740.-2.75 20 185 .--740 ---

b) Muf beje Beitrage burfen teine Sonbergufchlage werben.

(Fortfehung felgt)

## In jedem deußden Arbeitsraum ab 5. Oktober 1934

# Saar-Kalender!

(Breis nur 1 .- RM. für die Winterhilfe ber Gaar)

## Heinrich Dreisbach, Buchhandlung (Obmann für ben Bertrieb bes Gaar-Ralenders).

Beftellungen nehmen entgegen: Die Geschaftsstelle bes "Reuen Sochheimer Stadtanzeiger" jowie bie Beitungsträger.

Junges braves

# (Radfahrerin) tageibt bere au

gesucht. Raberes in bi bes wir ; Geschäftsftelle Maffettelle fpen merftraße 25 Bestens erhaltene Orenfulli

## preiswert abzugeben

Anfrage in der Geschäftsftell Maffenheimerftrage

> Werdet Mitglied In al der H.S.-Volkswoßlfaßr

Reichnfenber Frantfurt.

Reichssenber Frankfurt.

Jeben Werkiag wieder...stende Programm "Rummtrat.

5.45 Choral, Zeit, Wetter; 5.50 Gymmaliti I; 6.15 gibt nastil II; 6.40 Zeit, Nachrichten; 6.50 Wetter; 6.55 gestionzert; 8.10 Wastichten; 11 Werdelongen, Wetter; 8.15 mastif; 10 Nachrichten; 11 Werdelongen; Wetter; 11.30 Programmtansansansert; 13 Zeit, Nachrichten; 13.10 Deitschlichten; 13.20 Mittagstonzert II; 13.50 Zeit, Nachrichten; 14 Wittagstonzert III; 14.30 Weitssbericht; 14.45 Geschnittagstonzert III; 14.55 Gießener Weiterschlichten; 16 Nachmittagstonzert; 18 Jugendstunde; 18.45 Weitschlichten; 22.35 Weitschlichten; 23.35 Weitschlichten; 24.55 Weitschlichten; 22.35 Weitschlichten; 24.55 Weitschlichten; 25.55 Weitschlichten; 26.55 Weit

Freitag, 21. September: 10.15 Sautgunf; 10.45 gent iffce Ratschläge für Rüche und Haus; 15.10 gur bie gott 17.30 Bor einem fleinen Aquarium, Plauberei; 17.45 gut tümliche Lieber; 18.25 Wie wird Deutschland mit holzen periorat? Unterhaltung Deutschland mit hölzern versorgt?, Unterhaltung; 18.50 Abendomusit; 21.45 Politischer Rurzbericht; 20.45 Unterhaltungstonzert; Jung gefreit — ist halb gewonnen; 22.35 Lotale Nachrichter, Wetter, Sport; 22.45 Sportvorschau; 23 Flattergeister, talisches Potpourri.

Samstag, 22. September: 10.10 Schulfunt; 14,30 Conditions, die Wirtschaft; 15 Lernt morsen; 15.30 Sandharden misalonzert; 18 Stimme der Grenze; 18.20 Podernsten 18.35 Stegreissendung; 19 Blasmusit; 20.05 Saarlandige Umschaft 20.15 Großer, lustiger Abend im Funtsallen Reichssenders Frankfurt; 22.35 Lotale Nachrichten, Ebellet Roport; 22.45 Fortsehung des bunten Abends

GROSSEN BROCKHAUS Unter 200000 Stichwörtern und 42000 Abbildungen bringt er fine wingen wieft wire nin großne Houffelownwart, Journan nin linen pollne Manfifunbnoglnisar ognfifaffan Möchten Sie mehr über ihn erfahren, über seine Dar-stellungskunst, seine Zuverlässigkeit, seine hervorragende Ausstattung und – über die günstigen Bezugs-bedingungen? Dann senden Sie den untenstehenden Abschnitt an eine Buchhandlung oder an den Verlag F-A-BROCKHAUS-LEIPZIG C1 Der Unterzeichnete bittet um kostenlose und unverbindliche über sendung des reich bebliderten Prospekts über den Großen Brockhaus Name und Stand: Ort und Straffe: